

TŘEBOŇSKO
TOURIST REGION

**One-day
trip around
the Třeboňsko
Tourist Region**

*In the spirit of harmony between
landscape and people*



Třeboňsko – where water meets the sky. A region known for its vast fishponds, open meadows, and pine woodlands. A land steeped in history and offering a tranquillity found nowhere else. Renowned fish-farming traditions, charming villages and hidden natural gems make this part of South Bohemia a place you will want to return to again and again.



Discover the Třeboňsko region at your own pace. This brochure brings you inspiring ideas for one-day trips by bike, on foot, by car or by boat. Explore serene ponds, charming villages and historic sites that tell fascinating stories of the past.

For more tips, interesting facts and detailed information about each location, visit:

www.regiontrebonsko.cz



The landscape of ponds around Chlum u Třeboně

🕒 2:41 h ↪️ 46,5 km 🚲

Fish farming

a system of ponds

- Visit of the Třeboňsko House of Nature
- Nature Trail “The Way Around the World” (a route around the Svět Pond)
- Around Nový Hospodář, Nové and Staré jezero, and Staňkovský rybník ponds
- Chlum u Třeboně – Footbridge over Hejtman Pond
- Mikuláš Ruthard Nature Trail
- We arrive in Hamr
- And back to Třeboň



Třeboň



Cesta kolem Světa



Cesta kolem Světa
(Církvíčný rybník)



Schwarzenberská hrobka



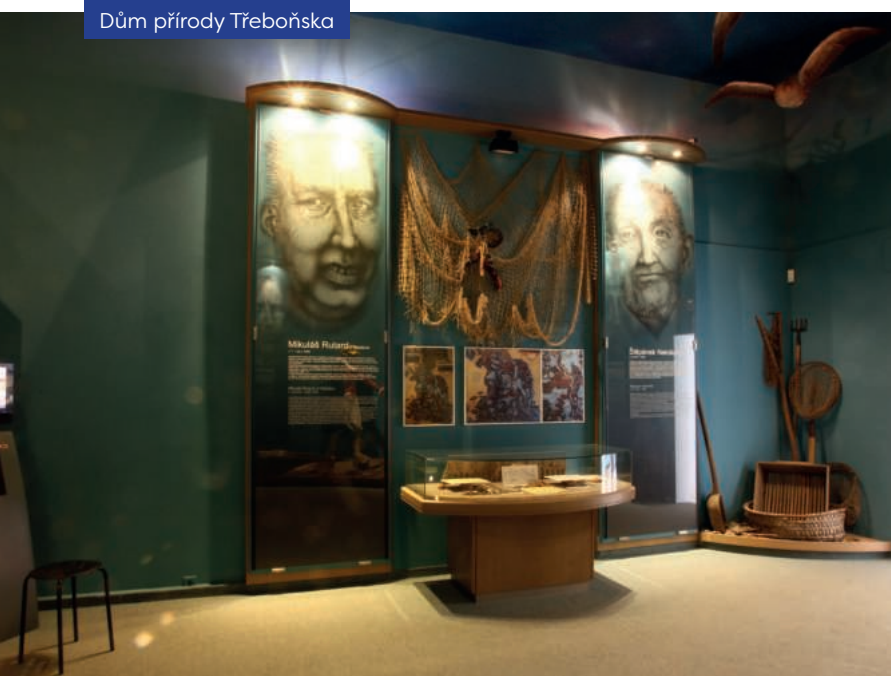
We start in Třeboň at the Třeboňsko House of Nature, where you can discover how deeply the surrounding landscape is shaped by centuries of fish-farming tradition.

Once on our bikes, we follow a pleasant, easy route towards Chlum u Třeboně. In the centre of Chlum u Třeboně, we pause at the footbridge over Hejtmán Pond, offering stunning views of its tranquil waters.

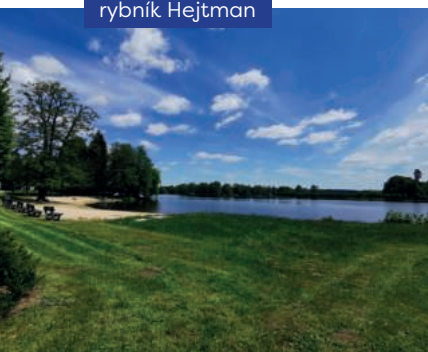


Třeboň

Dům přírody Třeboňska



rybník Hejtmán



Cesta kolem Světa



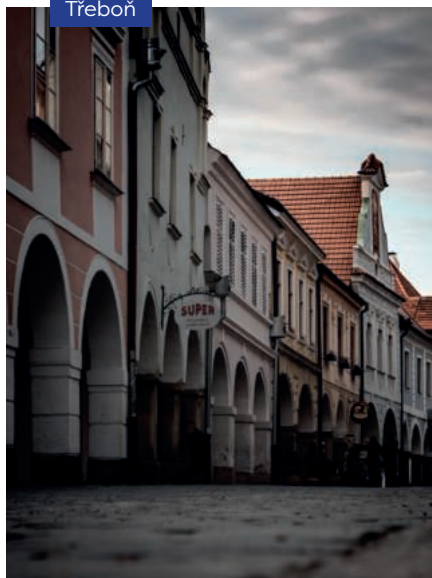


Chlum u Třeboně

We continue into the heart of the pond landscape around Chlum u Třeboně. We pass Nový and Starý Kanclíř ponds and other serene waters that give the journey its unique rhythm. Along the way, we follow the Mikuláš Ruthard Educational Trail, revealing the fascinating history of local fish farming. When we feel like taking a break, we stop at the Lesák recreational area, where you can enjoy something good to eat and sit by the water for a while. Finally, we return to Třeboň.



rybník Kanclíř



Třeboň

The Veselí nad Lužnicí Region

🕒 1:58 h ↪️ 33,8 km 🚲

Culture

Villages

- Veselí nad Lužnicí – city tour, the Weis House
- Around the Vlkov Sandpits (*Tip: explore with the “Velká Dobrodružství” project*)
- Around Ponědraž
 - Ponědražka Village Heritage Zone
 - Dynín Village Heritage Zone
 - Bošilec Village Heritage Zone
 - Around the Horusice Sandpits
 - and back to Veselí nad Lužnicí



Where to eat:

Záblatí – **Hospůdka Na Návsi** (*traditional Czech pub*)
Veselí nad Lužnicí – **Coolturák** restaurant





Veselí nad Lužnicí

We start in the centre of Veselí nad Lužnicí, where you can visit the historic Weis House – a landmark that tells the cultural story of the entire region. Once on our bikes, we ride towards the sandpits – a unique landscape of crystal-clear lakes and fine sandy beaches. At the Vlkov or Veselí Sandpits, we pause to enjoy the serene views, where the only sounds are the whisper of the wind and the gentle ripple of water.

From there, the route leads to the villages of Ponědrážka, Dynín and Bošilec, where streets lined with traditional folk architecture and farmsteads with ornate gateways make you feel as if time has stood still. On the way back, we can stop for a meal in Záblatí at the Na Návsí pub, or back in Veselí nad Lužnicí at Coolturák. This is a journey where water, countryside and tranquillity blend into an unforgettable experience.

Vlkovské
pískovny



Lomnice nad Lužnicí



Dynín



Churches of the Vitorazsko region

🕒 2:43 h

↔ 46,5 km



Churches

Villages

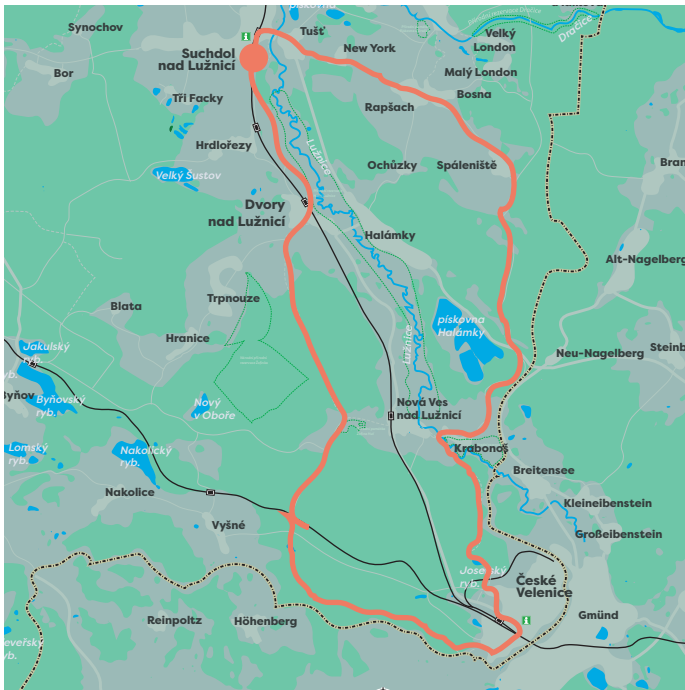
- České Velenice – Church of St. Agnes of Bohemia, Rampy Sport Complex for children
- Along the Lužnice River
- Nová Ves nad Lužnicí – Church of St. John the Baptist
- Rapšach – Church of St. Sigismund
- Suchdol nad Lužnicí – Church of St. Nicholas
- Dvory nad Luž. – Church of the Assumption of the Virgin Mary
- Return to České Velenice

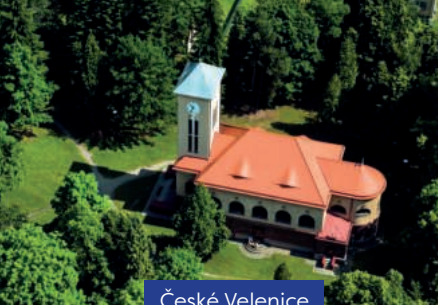


Where to eat:

Rapšach – **Rapšach restaurant and guesthouse**

Suchdol nad Lužnicí – **Cafe Cinema Bar & restaurant**





České Velenice



České Velenice – rampy

We begin in České Velenice with a visit to the Church of St. Agnes of Bohemia. Travelling with children? Make the trip even more fun with a stop at the Rampy Sports Complex. Then we set off along the Lužnice River towards Nová Ves nad Lužnicí. On the village green, the charming Church of St. John the Baptist creates a peaceful atmosphere.

The route winds through the open plains and forests that define the Vitoraz region. In Rapšach, the Church of St. Sigismund stands as an unmistakable landmark, dominating the village skyline. A few kilometres further, we reach Suchdol nad Lužnicí with the Church of St. Nicholas, built on the site of the original Romanesque sanctuary.

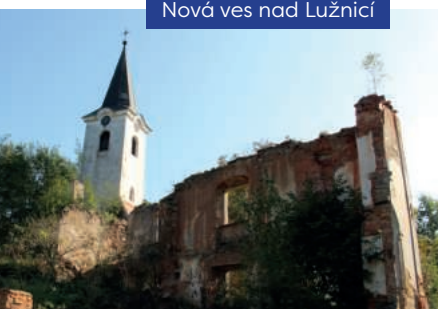
On the way back, we pause in Dvory nad Lužnicí, where the Church of the Assumption of the Virgin Mary completes the picturesque panorama. From here, we return to České Velenice, bringing to a close a peaceful journey through historic churches, charming villages and the quiet story of the South Bohemian borderland.



Suchdol nad Lužnicí



České Velenice



Nová ves nad Lužnicí



Dvory nad Lužnicí

Kardašova Řečice and Surrounding Countryside

🕒 2:58 h ↪ 11,4 km 🚶

Culture

Ponds

- Kardašova Řečice
- Around the Ruins of Babky Castle
- Jewish Cemetery
- Monument to T. G. Masaryk
- Around Popelov, Velká Ochoz, and Broumovský ponds
- Return to Kardašova Řečice – Castle (not open to the public), Town Hall, Church of St. John the Baptist, Beach at Velký Řečický Pond



Where to eat:

TSC Hospůdka Na Hřišti (a traditional Czech pub)

Bistro u Huberta (“At Hubert’s” Bistro)





We start in Kardašova Řečice and set out on foot for a scenic loop around the ruins of Babky Castle. This 14th-century castle once served as a watch fortress in the Řečice Stream valley, guarding an important trade route. Along the way, we pass the historic Jewish cemetery and the Monument to T. G. Masaryk – powerful reminders of the town's rich past.

The route continues past Popelov, Velká Ochoz and Broumovský ponds, where forests, reed beds and tranquil waters create a landscape of harmony and peace. Back in town, we take a short stroll through the centre: the Church of St. John the Baptist reflects the area's spiritual heritage, while the Baroque chateau (closed to the public) hints at the architectural elegance that shaped the town's character. To end the day by the water, head to Velký Řečický Pond – an ideal spot for relaxing or enjoying the beach.

Popelov



Velká Ochoz



Velká Ochoz



In the Footsteps of Ema Destinnová

Landscape and Heritage

🕒 1:28 h

↔ 25 km



Ema Destinnová

The Schwarzenbergs Castles

chateaux

- Stráž nad Nežárkou
- Pístitina Village Heritage Zone
 - Stříbřec
 - Ema Destinnová's Oak
 - Monument to the silver wedding anniversary of Adolf Josef Schwarzenberg and Ida von Liechtenstein
 - Novosedly nad Nežárkou – old smithy and village green
 - Jemčina Castle
 - Stráž nad Nežárkou – Ema Destinnová Chateau, town square, local brewery

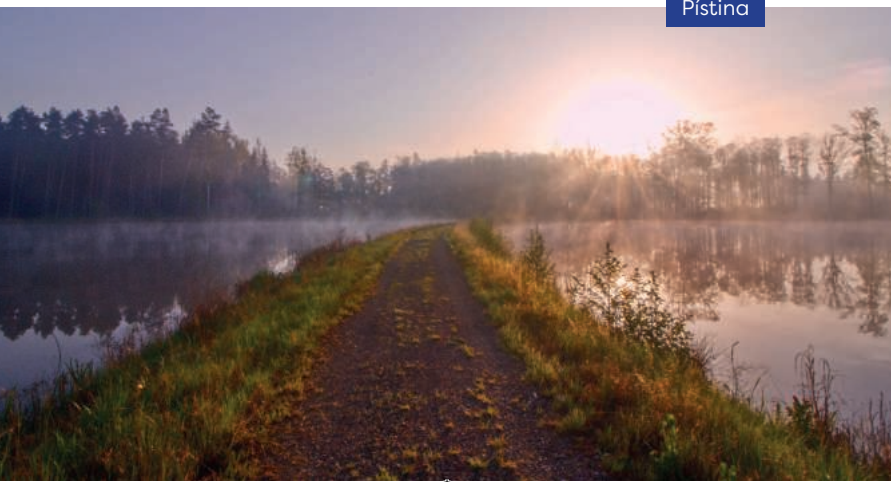


Where to eat:

Stříbřec – **Pavol Košťál Restaurant**

Stráž nad Nežárkou – **Spirála Bistro**

Pístitina





Stráž nad Nežárkou

We set out from Stráž nad Nežárkou, a town inseparably linked with the name of Ema Destiniová, a famous opera singer. Before we start our journey, we can briefly stop by the chateau, which beautifully captures the unique atmosphere of the place. Then we get on our bikes and head to Pístina, one of the most valuable villages with protected cultural monuments in the area. From there, we continue through Stříbřec and ride to Ema Destiniová's oak – a majestic tree that has witnessed countless generations. Nearby stands a monument commemorating the silver wedding of Adolf Josef Schwarzenberg and Ida of Liechtenstein – a reminder of the family's legacy.



The route then turns toward Novosedly nad Nežárkou. Here, time seems to slow down on the village green, and the sight of the old smithy adds a touch of old-world charm to the trip. Finally, we arrive at Jemčina Castle, surrounded by dense forests, which once served as a hunting lodge for the Schwarzenberg family. From here, we enjoy a leisurely ride back to Stráž nad Nežárkou, where you can end the day with another visit to the cha-teau, a stroll through the town square, or a tasting at the local brewery.

Zámek Stráž nad Nežárkou



Pivovar Stráž



Zámek Jemčina



The Countryside and Cultural Heritage of the Suchdol Region

🕒 2:16 h ↪️ 38,6 km 🚲

Nature

Villages

Ponds

- Suchdol nad Lužnicí
- Hamr
- Chlum u Třeboně – Footbridge over Hejtman Pond
- Lutová Village Heritage Zone
- Lutová – Ruins of the Church of the Nativity of the Virgin Mary
- Purkrabský, Hejtman, Velký Travičný, Podsedek, and Starý Hospodář Ponds
- Return to Suchdol nad Lužnicí



Where to eat:

Chlum u Třeboně – **Lesák Holiday Resort**

Lutová – **Kovárna Lutová Restaurant**

rybník Hejtman





Chlum u Třeboně

We start in Suchdol nad Lužnicí and set out on a scenic loop through a landscape of shimmering ponds and tranquil South Bohemian villages. Our first stop is Chlum u Třeboně, where the spirit of the fish-farming tradition is truly alive. Next, we continue to Lutová, a heritage village with beautifully preserved traditional architecture. On the outskirts, the evocative ruins of the Church of the Nativity of the Virgin Mary create a serene, almost pilgrimage-like atmosphere.

Chlum u Třeboně



Lutová





Lutová



Chlum u Třeboně

The route then leads past Purkrabský, Hejtman, Velký Travičný, Podšedek and Starý Hospodář ponds. Each has a slightly different character— somewhere the water's surface disappears into the reeds, elsewhere it opens into a wide mirror reflecting the sky. The trip is perfect for a calm pace because the landscape changes with every kilometre as you ride and observe. Finally, we return to Suchdol nad Lužnicí, bringing this peaceful journey to a close.



To the South of the Třeboň Region

🕒 1:28 h

↔ 82,1 km



Culture

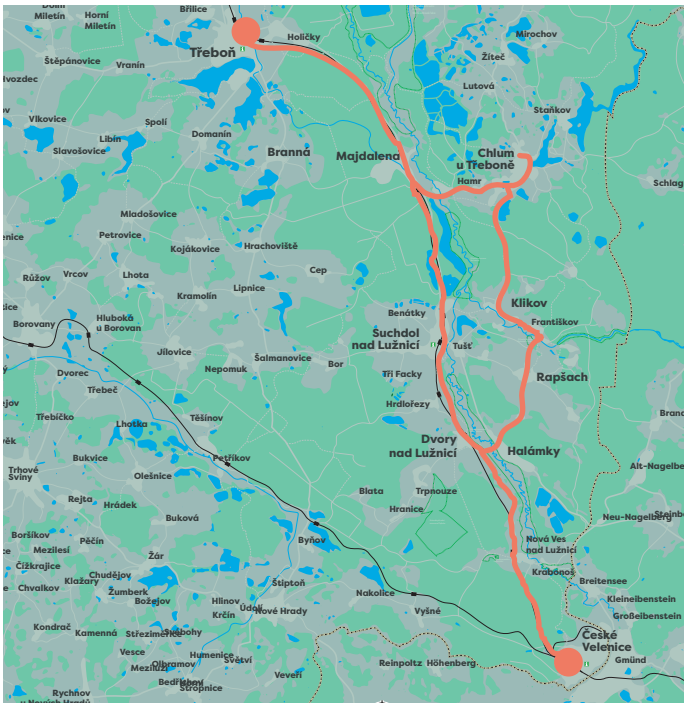
Nature

- Třeboň
- Suchdol nad Lužnicí – St. Nicholas Church, Swimming areas at Velká and Malá Sandpits
(*Tip: Visit the Hrdlořezy Aviation Museum*)
- České Velenice – Ride a historic trolleybus, explore nearby Gmünd
- Františkov – Dračice Nature Reserve
- Chlum u Třeboně – Beach at Hejtman Pond, Footbridge over Hejtman Pond, Staňkov municipality
- Return to Třeboň



Where to eat:

České Velenice – **Hostinec U Kostela** (*a traditional Czech pub*)
Staňkov – **U Sumečka Restaurant**



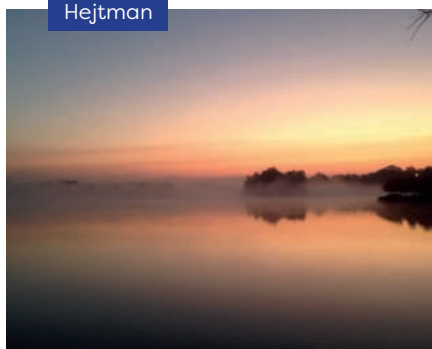
Třeboň



Letecké muzeum Hrdlořezy



Hejtmán



Dračice



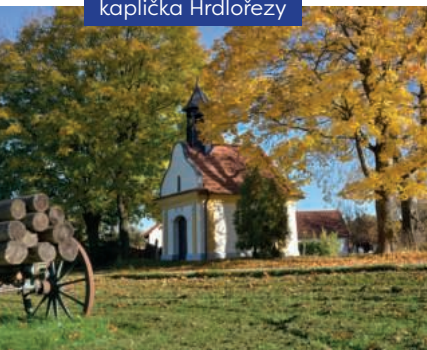
From Třeboň, we set out by car on a short loop through southern Třeboňsko, a landscape of rivers, sand pits, and borderlands. Our first stop is Suchdol nad Lužnicí, where we can visit the Church of St. Nicholas or take a walk along the beaches of the Velká and Malá Sandpits. Nearby, the Hrdlořezy Aviation Museum offers a fascinating experience for both aviation enthusiasts and children.

Historický trolejbus



Next, we head to České Velenice, where, in season, you can enjoy a ride on a historic trolleybus and soak in the unique atmosphere of this border town. Our next stop is Františkov, from where we can head into the Dračice Nature Reserve—one of the most valuable and tranquil parts of the local wetland system.

kaplička Hrdlořezy



Přírodní rezervace Dračice





Branná

Finally, we reach Chlum u Třeboně, where the sandy beach at Hejtman Pond and its iconic footbridge to a small island invite you to relax and enjoy the view. If time allows, take a short detour to Staňkov – a peaceful village nestled among pine forests and shimmering waters. We finish our journey with a comfortable return to Třeboň.

Pískovna u Dračice



Staňkov



To the North of the Třeboň Region

🕒 1:01 h

↔ 68,3 km



Culture

For children

- Třeboň
- Lužnice – Ludmila Museum of Folk Architecture
- Lomnice nad Lužnicí – Town Square (Old Town Hall), Velký Lomnický Nature Trail
- Mazelov (famous for homemade jams)
- Veselí nad Lužnicí – Vlkovská Sandpit (tip: explore with the “Velká Dobrodružství” project), Veselské Sandpits Campsite
- Třeboň



Where to eat:

Smržov – **Smržovská hospoda** (a traditional Czech pub)
 Veselí nad Lužnicí – **restaurace Coolturák**





Lomnice nad Lužnicí

We start in Třeboň and head north to Lužnice, home to the Ludmila Museum of Folk Architecture – a charming site where the house and its exhibits bring the story of South Bohemian village life to life. Next, we continue to Lomnice nad Lužnicí, where you can stroll through the historic town square with its Old Town Hall or enjoy a short walk along the Velký Lomnický Nature Trail. Our route then takes us to Mazelov, famous for its ‘Džemy z Mazelova’ jam factory – a local specialty proudly bearing the Třeboňsko Regional Product label.

Finally, we arrive in Veselí nad Lužnicí and take a pleasant walk to the Vlkov Sandpit. Here, one of the ‘Great Adventures’ project loops offer a fun route for families and children. After a day full of discoveries, we return comfortably to Třeboň.



Krčín



Lužnice



Mazelov

Boat trip (canoe)

Water route from Majdalena to Mláka

🕒 3:26 h

↔ 13,7 km



Adventure

Nature

- Majdalena – Boarding Point
- Novořecké splavy Weir – (Watershed of the Lužnice and Nová řeka – 109.6 km)
- Nová řeka – Historic Artificial Canal
 - Ema Destininnová´s Oak Trail
- Mláka – landing point – Mláka campsite (open during the season)
 - Return to Majdalena or Třeboň by bus



Where to eat

Koliba restaurant at Mláka campsite
(open during the season)

řeka Lužnice



meandry Lužnice



Nová řeka



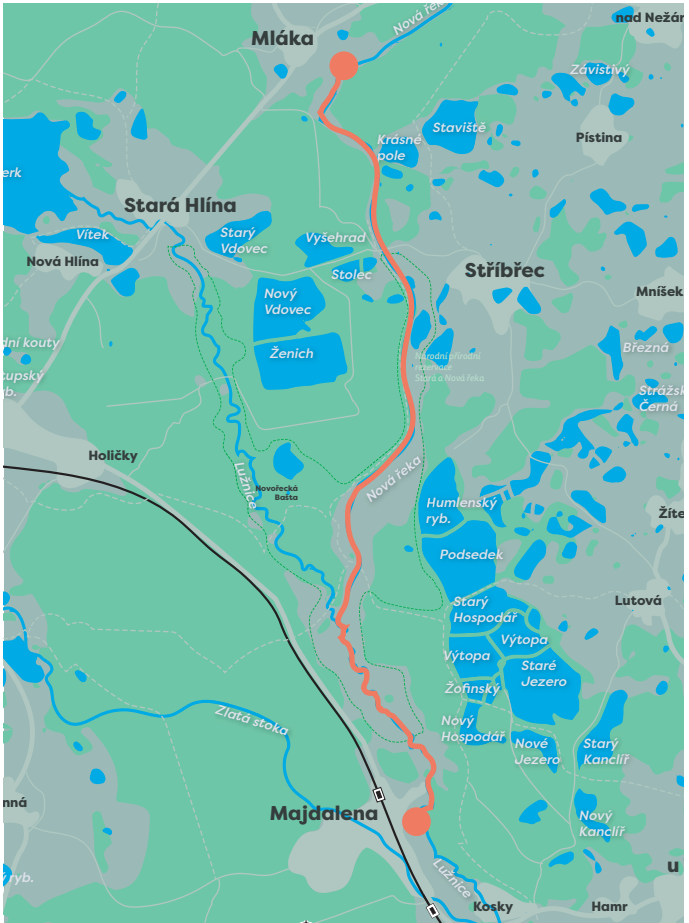
Lužnice

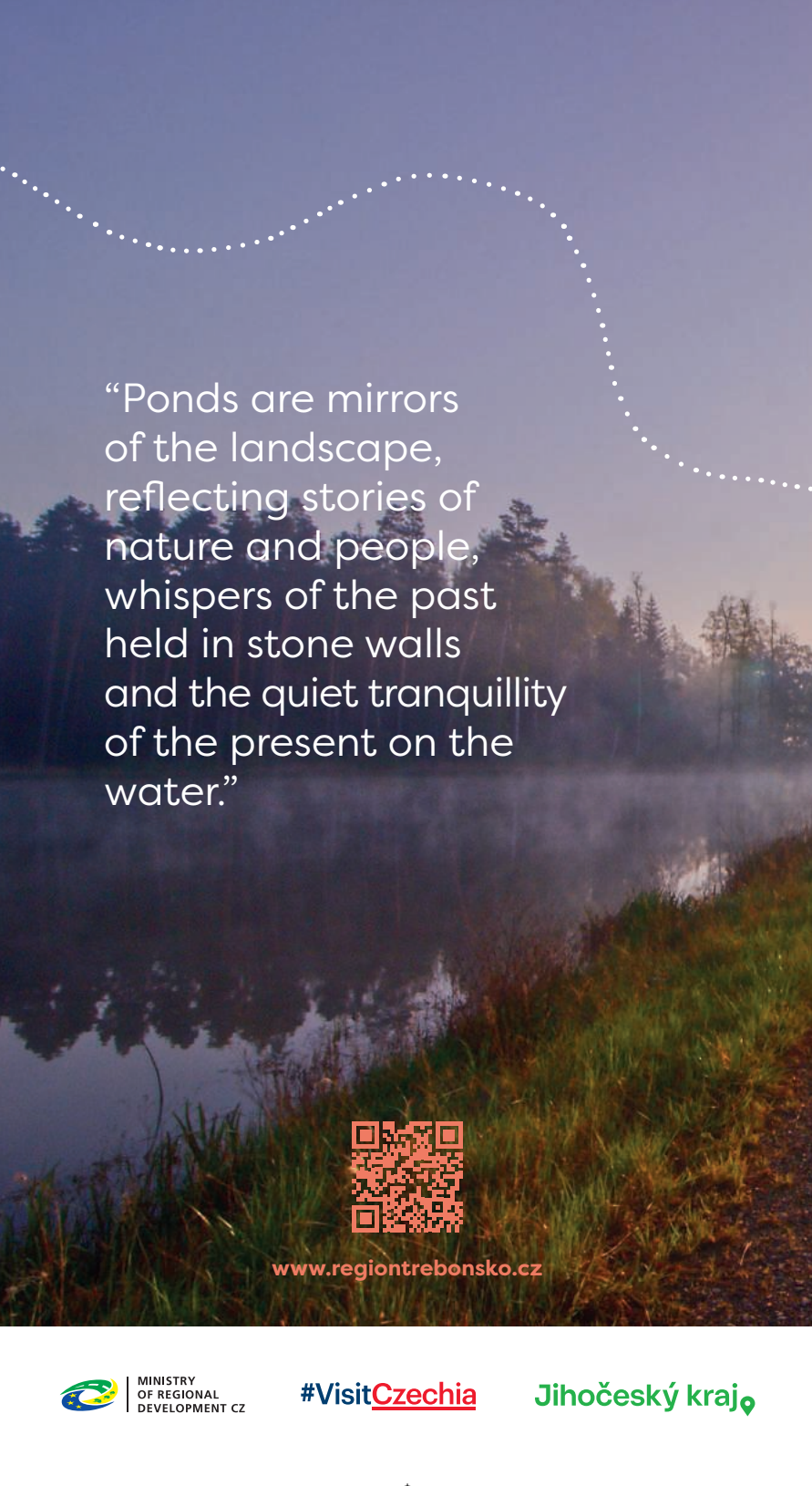




The trip begins in Majdalena, where we get into boats and set off downstream along the Lužnice River. After a short while, we reach the point where the river splits into the Nová River and the historic artificial channel of the Lužnice River, which was built in the 16th century by Jakub Krčín. The river and its calm surroundings are soft, dotted with reeds and water plants. Along the way, we also pass the Ema Destinnová's Oak, a protected tree standing like a silent guardian over the river.

After approximately seven hours of a relaxing boat trip, we arrive at Mláka Camp, where our river journey comes to an end. During the season, you can enjoy some good food here and then return to Majdalena or Třeboň by bus.





“Ponds are mirrors
of the landscape,
reflecting stories of
nature and people,
whispers of the past
held in stone walls
and the quiet tranquillity
of the present on the
water.”



www.regiontrebonsko.cz



MINISTRY
OF REGIONAL
DEVELOPMENT CZ

#VisitCzechia

Jihočeský kraj